



## Газете «Латгалес Лайкс» – 30 лет!



Одной из первых газету поздравила ее первый редактор – АННА РАНЦАНЕ, которая хорошо помнит, с чего все начиналось, и какую работу пришлось проделать, чтобы издание стало популярным у читателей.

«Тридцать лет назад, 23 мая, в Даугавпилсе чарующе пахла сирень, а на улице Ригас цвели каштаны. Мы были молоды и словно одурманены этой весенней радостью и полученным из типографии первым номером «Латгалес Лайкс». С тех пор уже выросло целое поколение!

Это было время образования нового Латвийского государства, время перемен, и у «Латгалес Лайкс» была прекрасная и в то же время тяжелая миссия – следить за всем и документировать эти изменения в обществе, стране, мире. За это время мы пережили множество кризисов, издания прессы появлялись и исчезали, но «Латгалес Лайкс» выстояла, что свидетельствует об упорной работе и любви коллектива и руководства редакции, а также об устойчивости концепции газеты. «Латгалес Лайкс» создавалась как новая газета, с иным подходом к журналистике, отделяющим новости от мнений и комментариев, не навязывая читателю своего единственного убеждения и правды.

Желаю газете и дальше не терять эту способность быть нужной своим читателям, идти к каждому человеку с любовью и взаимным доверием. Желаю финансовой стабильности, развития и успехов, ведь мы родились под счастливой звездой, под цветком сирени с пятью лепестками!»



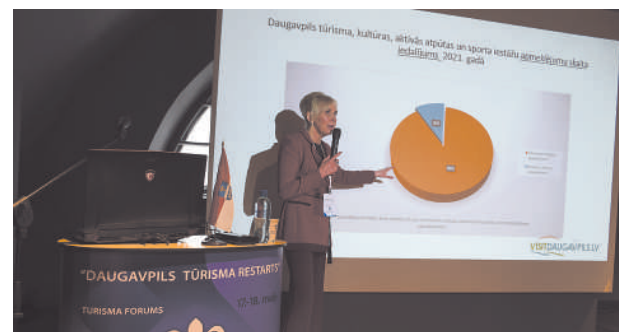
Кому снизят плату за электричество?

2



В Медуми восстанавливают бункеры Первой мировой войны

3



Сфера туризма: как выжить в кризис?

7

# На портале «Latvija.lv» размещена информация о снижении платы за электроэнергию

На портале «Latvija.lv» в разделе «[https://latvija.lv/DzivesSituacijas/socialie-pakalpojumi/Elektroenerģijas\\_samazinajums](https://latvija.lv/DzivesSituacijas/socialie-pakalpojumi/Elektroenerģijas_samazinajums)» опубликовано новое описание ситуации «Уменьшение платы за электроэнергию», в котором объясняется, кто имеет право на уменьшение платы за электроэнергию и каким образом оно оформляется, а также информация о том, применяется ли уже снижение оплаты, информирует новостное агентство ЛЕТА.

Торговая услуга защищенного пользователя – это сокращение суммы счета за электроэнергию. Снижение платы применяется автоматически в результате обмена информацией между учреждениями и само-



управлениями. Однако возможны случаи, когда о снижении платы необходимо специально уведомить поставщика услуг.

Кроме того, на портале можно выяснить, как дистанционно решаются самые важные жизненные ситуации: размещено 180 описаний различных жизненных ситуаций, в том числе пояснения к использованию электронных услуг в видеоформате, помогающие разобраться, как решить текущий вопрос с помощью электронных сервисов, электронного адреса и защищенной электронной подписи. Рассмотрены вопросы, связанные с регистрацией компании, потерей и поиском работы, образованием, здоровьем, недвижимостью, правами, налогами и деньгами, путешествиями, домашними животными и т. д.

## Возможно, отремонтируют подъездные дороги к Илуксте

**Ивар Сойканс**

Специалисты государственного ООО «Latvijas Valsts ceļi» рассмотрят возможность включения в план работ по восстановлению асфальтобетонного покрытия участка дороги P70 Свенте – граница Литвы (Субате) отрезки дорог V700 и V702 до Илуксте, сообщила «Латгалес Лайкс» руководитель Отдела коммуникации предприятия Анна Кононова.

Схожую позицию «Латгалес Лайкс» выразила и руководитель Отдела коммуникации Министерства сообщения Байба Гулбе. Она также добавила, что министерство поддерживает позицию «Latvijas Valsts ceļi» в рамках имеющегося финансирования: рассмотреть возможность восстановления асфальтобетонного покрытия на участках дорог V700 и V702, ведущих в Илуксте, во время ремонтных работ на государственной трассе P70.

Участок государственной дороги P70 от Свентского круга до Пилскалне давно не ремонтировался и находится в критическом состоянии. На нем образовались ямы, неровности и выбоины. Этой дорогой активно пользуются как те, кто едет в столицу по другому берегу Даугавы, так и местные жители.

Заместитель председателя Аугшдаугавской краевой думы Виталий Айзбалтс положительно оценивает то, что государство со своей стороны взяло на себя обязательство спроектировать и построить указанный участок дороги в этом году. Однако все

еще остаются нерешенные вопросы.

«Плохо то, что два участка государственной дороги, ведущей в Илуксте, остаются неотреставрированными. В черте города один входной этап самоуправления уже привело в порядок, а второй будет сделан в этом году. Однако ведущие в Илуксте еще два участка дороги между объездной дорогой и границей города, остаются неотреставрированными», – отмечает Виталий Айзбалтс.

По мнению самоуправления, при проведении ремонтных работ на государственной дороге P70 было бы целесообразно включить в них и два небольших участка дорог, входящих в Илуксте. Одна из подъездных дорог имеет длину менее двух километров, а длина другой всего 500 метров.

Эти небольшие участки подъездных дорог, находящиеся в ведении государства, также находятся в критическом состоянии, поэтому их следует включить в указанные ремонтные работы, подчеркнул заместитель руководителя самоуправления.

## Праздник города отметят «серебряной крепостью на гербе»

**Ивар Сойканс**

С 3 по 5 июня в Даугавпилсе будет отмечаться праздник города, девиз которого в этом году – «Если у тебя на гербе серебряная крепость», сообщили «Латгалес Лайкс» в Даугавпилском городском самоуправлении.

Крепость является сердцем Даугавпилса, поэтому в этом году, отмечая день рождения города, праздничное настроение будет особенно резонировать с этой исторической частью города.

Празднование дня рождения Даугавпилса с полетами над городом и огненным шоу украсит Фестиваль воздушных шаров. Семейный парк приглашает больших и маленьких на незабываемые приключения. На площади Виенибас пройдет фестиваль уличных видов спорта и культуры «Ghetto



Фото автора.

Games», выступают силачи и уличные гимнасты.

«Ghetto Games» посетит Даугавпилс с новой концепцией, где вместе с привычными соревнованиями по уличному футболу «Ghetto Football» и уличному баскетболу «Ghetto Basket» на специальной сцене пройдет десятичасовое шоу для всех посе-

тителей мероприятия.

В рамках уличного спортивно-культурного фестиваля «Ghetto Games» пройдет один из этапов грандиозного танцевального конкурса HipHop. В турнире примут участие не только лучшие латвийские танцоры, но и выдающиеся представители стиля хип-хоп из Норвегии, Ни-

дерландов, Польши, Литвы и других стран мира.

Уличные кафе и праздничная ярмарка побалуют даугавпилчан и гостей города особыми вкусными лакомствами. В свою очередь, в ритмах Даугавпилсской крепости выступят «Latgališu Reps» и Интарс Бусулис, «Dabasu Durovys» и Айя Андреева.

## В рамках «Ghetto Games» в Даугавпилсе пройдет грандиозный танцевальный конкурс HipHop

**Ивар Сойканс**

4 июня в Даугавпилсе в рамках праздника города пройдет фестиваль уличных видов спорта и культуры «Ghetto Games». В это время пройдет один из этапов масштабного танцевального конкурса HipHop, сообщили «Латгалес Лайкс» в Даугавпилском городском самоуправлении.

В турнире примут участие не только лучшие латвийские танцоры, но и выдающиеся представители стиля хип-хоп из Норвегии, Нидерландов, Польши,

Литвы и других стран мира.

Танцоры будут соревноваться в формате «1x1» в трех возрастных категориях: U11, U15 и 16+. Впервые в Латвии судьей ста-

нет победитель многих соревнований мирового уровня Joseph GO (Франция).

В рамках фестиваля «Ghetto Games» в течение десяти часов на площади Виенибас пройдут соревнования и шоу по нескольким дисциплинам, а также конкурсы для зрителей и другие развлечения и мероприятия в сопровождении диджея. За всем происходящим также можно будет наблю-

дать в прямом эфире на большом экране.

Регистрация участников уже началась, вход на мероприятие для зрителей будет бесплатным.

«Ghetto Games» в настоящее время является одним из крупнейших молодежных уличных спортивных и культурных движений в Латвии и Восточной Европе, ежегодно собирая более 10 000 участников и 300 000 подписчиков в СМИ и социальных сетях.



<p><b>ЛАТГАЛЕС ЛАЙКС</b> ЛАТГАЛЬСКАЯ ГАЗЕТА</p> <p>Редактор «Латгалес Лайкс» ЛИЕНЕ ВИРЗА</p>	<p>Регистр. удостов. № 0930. Газета выходит по вторникам и пятницам с 23 мая 1992 года.</p>	<p>Тел. для справок - 65422134 моб.тел. - 29454560 тел./факс - 65449185</p>	<p><b>АВТООТВЕТЧИК</b> <b>65423424</b></p>	<p>За содержание и достоверность информации в рекламных объявлениях отвечает рекламодатель.</p>	<p>Издатель - SIA "LATGALES LAIKS"</p>
	<p>Отпечатано в SIA "Latgales Druka", ул.Базницас,28, Резекне, LV 4601. Офсетная печать.</p>	<p>ОТДЕЛ РЕКЛАМЫ - 65423483 e-mail: info@latgaleslaiks.lv e-mail: reklama@latgaleslaiks.lv http://www.latgaleslaiks.lv</p>	<p>ПОДПИСНОЙ ИНДЕКС - 3008</p>	<p>Наш счёт: № LV45UNLA0005009467898 AS SEB BANKA; код: UNLALV2X</p>	<p>Член правления – Ивета Валпетере</p>
<p>Оплаченные публикации напечатаны шрифтом PragmaticaC</p>					

# Завершается реновация здания экспозиции времен Первой мировой войны



Роланд Градковский у офицерского бункера на третьей линии обороны.

## Ивар Сойканс

В рамках проекта программы латвийско-литовского приграничного сотрудничества в Медуми Аугшдаугавского края, близится к завершению реновация здания, в котором разместится экспозиция, посвященная Первой мировой войне. В бункерах тоже чистота и порядок, сказал «Латгалес Лайкс» директор учреждения Аугшдаугавской краевой думы «ТАКА» Роланд Градковский.

«В настоящее время проект находится в активной стадии разработки и процесс продвигается согласно плану. После ввода здания в эксплуатацию начнется создание экспозиции. Бункеры, которые можно будет посетить в рамках предстоящего туристического маршрута по наследию Первой мировой войны, также приведены в порядок и обустроены», — сказал Роланд Градковский.

Первая мировая война оставила неизгладимые шрамы не только в судьбах и сердцах людей, но и на большой части современной территории Латвии и Литвы, где несколько лет проходила так называемая линия фронта «Жизни и смерти». По ее обеим сторонам была построена сложная система укреплений с окопами, траншеями и бункерами. Здесь сражались и пали в жестоких боях тысячи солдат, о чем свидетельствуют бесчисленные захоронения павших воинов. В лесах Деменской, Свентской и Медумской волостей Аугшдаугавского края до наших дней сохранилось множество бетонных блиндажей, построенных немецкими солдатами, впечатляющие хранилища пушек и боеприпасов, бесконечные траншеи.

Проект начала Медумская основная школа и местные коллекционеры. Они создали в Медуми небольшие частные коллекции, которыми могли бы гордиться и крупные музеи. Благодаря богатому историческому наследию учитель Миропия Петкуне уже долгое время преподает уроки истории не в кабинете, как обычно, а в остав-

ленных войной бункерах и окопах.

В 2015 году сотрудники «ТАКА» создали туристический маршрут «По бункерам Первой мировой войны», в который входило посещение бункеров, траншей, частных коллекций и обед на боевой кухне в полевых условиях. Аналогичный маршрут был создан литовской стороной из Зарасайского туристического информационного центра. В 2019 году возникла общая идея написать проект, который позволил бы представить данную деятельность на другом, гораздо более высоком уровне, а также внести экономический вклад в регион.

В январе прошлого года Даугавпилсская краевая дума в качестве ведущего партнера и Центр туристической и бизнес-информации Зарасайского района начали проект «Создание туристического маршрута и экспозиции наследия Первой мировой войны для привлечения посетителей в приграничную зону». Цель — увеличить количество посетителей в приграничных регионах Литвы и Латвии, используя наследие Первой мировой войны, расположенное в Даугавпилском и Зарасайском краях.

В результате реализации проекта за два года созданы экспозиции времен Первой мировой войны в Турмантасе (Литва) и Медуми (Латвия), а также приведена в порядок инфраструктура и создан международный туристический маршрут.

Посетители выставочного центра в Медуми смогут не только увидеть исторические артефакты, но и почувствовать



Вход в бункер.

себя в роли солдата. В одном из выставочных залов будет создана имитация бункера и блиндажа — фрагмент окопа с небольшим тайником, атрибутами поля боя, манекенами солдат. Большое внимание будет уделено аудио- и видео оснащению, которое даст возможность проникнуться атмосферой поля боя.

Историческое наследие Первой мировой войны будет доступно и на туристическом маршруте, который будет состоять из нескольких военных объектов на территории Латвии и Литвы, сохранившихся в относительно хорошем состоянии по обе стороны границы. В рамках проекта эти объекты будут приведены в порядок, установлены дорожные указатели и информационные стенды. Так как объекты находятся достаточно далеко друг от друга, для удобства посетителей будет предложено 20 велосипедов, подходящих для людей с разным уровнем физической подготовки.

Общее финансирование проекта «Создание туристического маршрута и экспозиции наследия Первой мировой войны с целью привлечения посетителей в приграничную зону» составляет 731 450 евро. Проект завершится в конце января 2023 года.



Фото автора.

Внутри бункера.



Последствия неудачи политиков.



Бункер пулеметчика на второй линии обороны.



Сталактиты на потолке бункера.

## 30 лет вместе с «Латгалес Лайкс»



Фото автора.

Супруги Калинины с любимым изданием.

Зелма Редзобе и Велта Кухальская:  
«Газета для нас как глоток воздуха».**Анатолий Крылов**

23 мая исполнилось ровно 30 лет с выхода в свет первого номера региональной двуязычной газеты «Латгалес Лайкс» (ЛЛ). За это время подписчиками издания были и являются тысячи жителей Даугавпилса, Даугавпилсского в прошлом, а ныне Аугшдаугавского края. За все годы среди огромного числа читателей есть и такие, кто подписался на газету с первого номера и продолжают это делать до сих пор. Эти люди прошли тот же путь, что и ЛЛ, порой тернистый и нелегкий, тем не менее, они сохранили преданность и верность любимой газете, за что им огромное спасибо.

**«Вы на правильном пути!»**

Жительница Даугавпилса Ванда Гурковская, бывший руководитель финансовой инспекции Службы государственных доходов Даугавпилсского района, а ныне заслуженный пенсионер одна из тех, кто, по ее признанию, на протяжении трех десятилетий с нетерпением и волнением открывает каждый очередной номер газеты: «Огромное преимущество издания в том, что оно является региональным, то есть я могу быть в курсе событий не только нашего города и района, но знать о происходящем за их пределами. Меня, как бывшего чиновника, больше всего интересуют всевозможные проекты, реализуемые руководителями Даугавпилса и Аугшдаугавского края, а также решения нашими властями социально-бытовых и коммунальных проблем. Например, почему растут цены на коммунальные и прочие услуги».

По признанию Ванды, хотя она с компьютером и на «ты», тем не менее для нее гораздо приятнее почерпнуть необходимую информацию из печатного бумажного издания, коим является любимая ЛЛ, нежели получить данные из виртуального пространства. Активную читательницу также очень привлекают статьи о хитроплетениях людских судеб, жизни и деятельности простого человека. И о том, как он, несмотря на трудности, решая свои проблемы, является примером для других, в том числе молодого поколения: «У каждого своя стезя, и очень интересно прочитать, как человек по ней прошел. Вы на эти темы как раз пишете».

Ванда Гурковская видит в из-

дании ЛЛ не только источник интересных и познавательных материалов, но и газету, играющую роль помощника в решении многих вопросов жителей города и района, и даже справочника. Однажды соседка спросила Ванду, как найти одного человека, на что наша активная читательница посоветовала обратиться в газету ЛЛ. В результате вопрос был быстро решен.

За 30 лет В. Гурковская параллельно подписывалась на другие издания, правда, не наши – городские, а соседних регионов, но всегда приходила к однозначному выводу, что ЛЛ для нее словно кусок хлеба, без которого ощущается информационный голод.

«30 лет – очень много. Ведь подписаться и прочитать газету – одно, а готовить и выпускать ее – совсем другое – это гораздо более трудный и сложный процесс. И то, что вы существуете, тем более в столь сложное время, выходите два раза в неделю на двух языках – это дорогого стоит. В целом мне нравится, как ваша газета объективно и своевременно освещает актуальные события, происходящие в нашей повседневной жизни, и информирует читателей на самые разные темы. Вы идете в ногу со временем и отвечаете на его запросы и вызовы. При этом не ищете дешевых скандалов, конфликтов и виновных, а помогаете людям в поиске правды. О чем писать дальше? Вы на правильном пути. Продолжайте в том же духе! Творческих успехов и долголетия!».

**Почему бы не написать?**

Супруги Калинины, 93-летняя Люция и 90-летний Георгий,

проживающие в поселке Свентской одноименной волости Аугшдаугавского края, и находящиеся в совместном браке почти 70 лет, тоже подписчики ЛЛ с первого номера: «До этого мы читали газеты «Авангард» и «Колос», но как только появилась «Латгалес Лайкс» сразу стали ее верными и активными читателями. Поначалу название «Латгалес Лайкс» звучало для нас непривычно, но вскоре мы убедились, что дело не в названии, а в содержании. И потому ни разу не пожалели, что выпускаем и читаем ваше издание, содержание которого соответствует нашим запросам и интересам».

Тем не менее, газетные страсти Георгия Родионовича и Люции Адамовны все же различаются. Если главу семьи привлекает политика и аналитика, новости и актуальности города и села, то его вторую половинку юмор, религиозные темы, секреты кулинарии и обязательно прогноз погоды. Но оба вместе любят читать о сельской жизни и интересных людях, однако при этом высказывают претензии ЛЛ, мол, мало мы пишем о жителях латгальской глубинки, их проблемах и чаяниях, фермерских хозяйствах и, в частности, о Свентской волости. «Почему бы обо всем этом не сообщить? С удовольствием прочитаем!», – обоснованно вопрошает Георгий Родионович, который поначалу читал ЛЛ от корки до корки, а сейчас уже как газетный гурман – выборочно. Оба называют ее интеллектуальной газетой, предназначенной не только для обычного простого человека из сельской глубинки, но и других специалистов, например, по истории или географии родного края.

Еще одна жительница Свентской волости Мария Аниско, в прошлом учительница физики и математики, а ныне пенсионер, тоже является подписчиком газеты ровно 3 десятилетия: «Как бывший учитель я весьма придирчиво отношусь к содержанию и тематике газеты. Но пока она меня устраивает. Больше пишете о проблемах школы и образования. Ведь это очень важная тема – основа нашей жизни и развития общества».

**Как глоток воздуха**

Для жительницы усадьбы «Лидумниеки» Салиенской волости Аугшдаугавского края 95-летней Зелмы Редзобе, которая отмечает юбилейную дату подписки вместе с газетой ЛЛ, издание не только является источником интересной и полезной информации, но и своеобразным метрономом бытия долгожительницы. Об этом рассказала дочь Зелмы Велта Кухальская: «Для мамы «Латгалес Лайкс» как воздух. Она никогда не пропустит прихода газеты на хутор и обязательно напомнит мне об этом. Успокоится лишь тогда, когда я заберу из почтового ящика «Латгалес Лайкс» и подам ее в руки маме. И лишь после этого успокоится, жизнь у нее начинает идти своим чередом, она с особой торжественностью берется за чтение газеты, где обязательно найдет для себя что-нибудь полезное».

Например, на хуторе в теплице посажены помидоры. Для повышения урожайности Зелма нашла рецепт и порекомендовала дочери его использовать. Помогло. Но не только это интересует долгожительницу. «Недавно она прочла статью про Региональную больницу и очень заинтересовалась данной темой, так как самой там иногда приходится лечиться. Хочет лично познакомиться с директором медучреждения», – рассказала Велта, которая сама читает ЛЛ, тематика и качество которой ее тоже устраивает. Хотя, по совету Велты, надо больше писать о селе, ведь жители и без того ограничены в получении информации.

С особым вниманием Зелма изучает телепрограммы, где указано время богослужений, которые она обязательно просматривает, а также интересуется погодой. Однако, по словам Велты Кухальской, ее мама больше всего любит читать истории жизни и судьбах обычных людей, порой нелегких и даже трагических, так как сама прошла через 10-летнюю сибирскую ссылку: «Когда человек, как мама, десятки лет дважды в неделю получает газету, то выработывается некая информационная зависимость и потребность, без которой сложно жить дальше. Получается, косвенно или прямо, но вы продлеваете бытие моей мамы. Спасибо за это. Творческих успехов вашему изданию и финансового процветания!».

Во второй половине недели в Латвии станет прохладнее, пройдут дожди, сообщает агентство ЛЕТА.

Во вторник сохранится солнечная погода, а температура воздуха поднимется до +19...+22 градусов. В среду усилятся облачность, пройдут кратковременные дожди, возможны грозы. Самым теплым день будет на востоке страны – до +21 градуса.

Начиная с четверга станет прохладнее. В субботу и воскресенье температура воздуха не превысит +10...+15 градусов, а ночная температура составит +4...+9 градусов.



# «Латгалес Лайкс» – 30 лет!

Безусловно, в век цифровых технологий печатным СМИ достаточно сложно конкурировать, когда любая информация доступна на просторах интернета или в социальных сетях. Иной раз очередной пост очевидца в Instagram, а не статья в газете, поведаёт о новом флешмобе, какой-то акции или об изменениях климата. Да и репортеры все реже ездят в командировки, потому что можно просто посмотреть прямую трансляцию на youtube. Знаменитости рассказывают о себе не только в интервью, но и делятся новостями с подписчиками. Как правило пользователи ищут определенные, интересующие их темы. Напротив, в газетном издании или журнале можно узнать что-то новое, иногда интригующее или шокирующее.

Определенно, без труда журналиста в мире наступила бы великая тишина и всеобщее незнание.

Журналисты и авторы статей газеты «Латгалес Лайкс» дают возможность читателям открыть новые имена, быть в курсе местных событий. Стоит отметить, это единственная региональная газета, которая выпускается на двух языках — русском и латышском, а также оставляет право выбора читать газету в печатном виде или подписаться на электронный абонемент и получать информацию с телефона, на компьютере или планшете. Нас читают в Даугавпилсе, Илуксте, Прейли, Краславе, Дагде, Агло, Ливанах и других городах и краях. По данным Латгальской Центральной библиотеки среди латгальских газет «Латгалес Лайкс» является одной из самых востребованных.

По случаю юбилейного выпуска я пообщалась с авторами газеты, мы обменялись наблюдениями и поделились мнением о работе, как рождается статья и не только...

По мнению коллеги **АЛИСЫ ЗЕМИТЕ** сегодня журналист — это тот волшебник, который может придать слову силу и смысл.

«Еще в Библии было сказано «В начале было слово...», в силах журналиста придать смысл словам, привлечь внимание читателей, побуждая их думать, сравнивать и оценивать.

Работа журналиста полна сюрпризов, неожиданных поворотов и открытий, позволяет нам встречаться с личностями, меняющими наши судьбы.

Желаю команде «Латгалес Лайкс» быть творческой, смелой и сильной, которая несет познавательный, образовательный и позитивный посыл жителям Латгалии».

Журналист **ИВАР СОЙКАНС**, признался, что название статей порой приходит во сне, а иногда рождается сразу или складывается уже после написания материала.

Соглашусь с его мнением. Однако часто бывает, что попадает немногословный респондент и приходится буквально «вытягивать информацию клещами».

**ДИАНА ВЕЙГУРЕ** о коллегах: «Пишу в газете несколько лет, в основном об интересных творческих людях, о таких, энтузиазму и труду которых, радуюсь сама. В самой газете я восхищаюсь некоторыми журналиста-

**Наталья Максимова**

**Благодаря работе журналиста мы узнаем новости за пределами своего круга общения – для одних интересна информация о культурных мероприятиях, другим важны политические новости, что происходит в мире или кто стал президентом в нашей или соседней стране; третьим ценна информация о новинках, стоит ли покупать новый гаджет; а кто-то предпочитает узнать о погоде или полезных советах из газет.**



Фото из архива ЛЛ.

ми, например, Анатолием Крыловым — его добрым видением мира, любовью к животным и сельским жителям — трудягам, ответственным подходом к созданию и написанию материала, не откладывая написания материала на завтра, послезавтра, легким отточенным словам. Восхищаюсь Иваром Сойкансом — его умением быть одновременно в нескольких местах, быстро и профессионально писать тексты. Ценю, что в газете «Латгалес Лайкс» на первом месте читатели и правдивость написанного. Желаю газете быть, жить и развиваться!»

Преподаватель, писатель **ВАЛЕНТИН ЛУКАШЕВИЧ** о сотрудничестве с «Латгалес Лайкс»:

«Мне нравится публиковаться в прессе, потому что все происходит быстро, и целевая аудитория понятна. Статью и фото отправлю в редакцию в понедельник до обеда, во вторник в 7.00 утра могу посмотреть результат в киоске.

Поскольку я сам из читательской аудитории, я понимаю, для кого предназначены статьи и какая целевая аудитория.

Меня интересуют местные новости, местная история, интервью с людьми, живущими поблизости.

Информацию о событиях в мире, Европе и стране предлагают многие, но мало тех, кто системно и профессионально рассказывает о событиях в ближайших районах или регионах. Я очень ценю эту информацию и тех, кто работает в этой области».

Более 20 лет читатели знакомы со статьями **АНАТОЛИЯ КРЫЛОВА**: «За это время издание стало для меня родным — это мой второй дом. И потому, что я был одним из тех, кто принимал участие в выпуске самого первого номера газеты. Хорошо знал издателей и редакторов, в том числе, ушедшего в мир иной Валерия Иванова... Все эти годы был и являюсь сейчас творчески свободным журналистом, который может писать на любую понравившуюся

тему. Но и потому, что наша газета свободна от скандалов, и так называемой желтизны. Мы пишем обо всем так, как это есть на самом деле. 30 лет — это не предел. Будет 40 и 50 ... Чего «Латгалес Лайкс» и ее коллективу от всей души желаю!»

**АННА РУСКУЛЕ** об удаленной работе в газете:

«Мое сотрудничество с «Латгалес Лайкс» началось с момента, как я стала изучать журналистику. Учась в Риге, я рада, что могу писать о Даугавпилсе, о том, что важно для даугавпилчан, тем самым быть частью города. Для меня важно давать социально ответственный и просветительский контент, поэтому в своих статьях я стараюсь не перефразировать пиар-тексты, а находить разногласия, пересечения, о которых общественность должна знать. Я никогда не сидела за столом в редакции, но ощущение единения все равно есть. Хочу отметить колоссальную поддержку редакции, которая у нас есть и так важна.

Говорят, «кто не рискует, тот не пьет шампанского» «Латгалес Лайкс» сильно держится ради общественности и своих журналистов, продолжая информировать, образовывать и развлекать.

Желаю редакции заботиться о ценностях и основных принципах журналистики в региональной прессе, что является важным аспектом укрепления демократии, особенно в нынешней геополитической ситуации и в частности в Даугавпилсе, городе, полном разнообразия!»

Читателей и сотрудников газеты с 30-летним юбилеем поздравила еще один автор, журналист **ГУНТА ЛОЧМЕЛЕ**.

«В газете «Латгалес Лайкс» я пишу с марта 2019 года. В основном все мои публикации были написаны в рамках различных проектов. Так как моя основная работа не связана с журналистикой, сотрудничество с газетой дает мне не только возможность познакомиться читателей с интересными местами, вещами и людьми, но расширить свой

кругозор, а также не забывать о практических навыках в журналистике.

Желаю газете «Латгалес Лайкс» расширять кругозор и быть ведущей региональной газетой. Своим коллегам желаю вдохновения и творческого духа, чтобы мы продолжали баловать наших читателей различными интересными и захватывающими историями!»

От себя лично хочу поблагодарить читателей за положительные отзывы о моих статьях, благодарю редакцию за сотрудничество и доверие!

«Желаю всем сотрудникам газеты — творческих успехов! Редакции — интересных проектов, процветания и преданных читателей!» — **НАТАЛЬЯ МАКСИМОВА**.

Редактор «Латгалес Лайкс» **ЛИЕНЕ ВИРЗА** призналась, что газета по возрасту старше ее. Она с удовольствием слушает рассказы коллег о том, как все начиналось:

«30 лет! Зрелость, мудрость, опыт, и, наверное, все еще впереди. Так говорят о человеке.

Что такое 30 лет для газеты? Это целая жизнь. В редакции пережито так много, что это трудно описать в нескольких строках.

В редакции до сих пор работают люди, которые были в ней с самого основания, а также те, для кого «Латгалес Лайкс» уже более 20 лет является единственным местом работы.

Жизнь газеты динамична, разнообразна, насыщена. Мы присутствуем как на культурных мероприятиях, так и в водовороте выборов. Мы проживаем и переживаем каждое событие в городе и крае, нам безразлично мнение и судьба наших читателей.

Мы издаем по 5 газет в неделю уже 30 лет, что совсем непросто. Времена изменились, и многие выбирают интернет-порталы и быстрые новости. Мне нравится одна мысль, которую недавно услышала на семинаре:

«Самому искать новости в интернете — это как пытаться на-

питься из шланга». Это возможно, но это непросто. Если «пить из шланга» — можно захлебнуться, может ухудшиться самочувствие, а газета и редакция работают как воронка для новостей и публикаций, обобщает и проверяют информацию, только после этого передают ее своим читателям. И уж точно жизнь редакции была бы невозможна без командной работы. Над созданием газеты каждый день трудятся не только репортеры, но и редакторы, корректоры, переводчики, художники по компьютерной графике, технический персонал, и ежедневный труд поддерживает администрация.

Печатные СМИ и редакции переживают сейчас непростое время, поскольку рост цен на услуги типографии и сокращение числа подписчиков затрудняют выживание. И сейчас мы действительно говорим о выживании, а не о жизни, потому что на государственную поддержку надежд мало. Если единственная газета на латышском языке в Даугавпилсе не получает поддержку для укрепления латышской и латгальской среды, у нас опускаются руки.

Но потом приходят наши подписчики, которые благодарят за статьи, за возможность знать, что происходит, и это дает нам силы работать.

Мы очень надеемся, что это ступень перед развитием, перед новым рывком, потому что мы любим свою работу и хотим продолжать ее выполнять.

К нам часто приходят письма с просьбами о помощи, благодарностями, жалобами. Мы уделяем внимание каждому из них и оцениваем, как действовать дальше. Каждое сообщение, звонок или визит читателей важны, и мы всегда готовы выслушать как предложения, так и критику. Мы готовы расти и меняться в таком разнообразном и порой непонятном мире.

Именно мы, печатные СМИ, в последние годы, когда «Covid-19» охватил мир, а сейчас идет война в Украине, работаем над тем, чтобы предоставить вам, нашим читателям, проверенные, правдивые новости. Мы здесь, чтобы объяснять происходящее, чтобы быть между вами и представителями власти. Мы на вашей стороне и представляем интересы общества.

Мы с полной уверенностью обещаем, что не будем следовать никаким указаниям или просьбам политиков или заинтересованных лиц из Даугавпилса, Аугшдаугавского края, других краев Латвии. Мы, «Латгалес Лайкс», являемся независимым СМИ и хотим им оставаться!

Вместе у нас получится!»

Член правления газеты «Латгалес Лайкс» **ИВЕТА ВАЛПЕТЕРЕ** считает, что это газета настоящая, не вымышленная, а значит живая:

«Спасибо читателям, которые с нами уже 30 лет, за то, что поддерживают нас, читают и рекомендуют!»

Спасибо всему коллективу, кто был у истоков, кто продолжает работать и новым сотрудникам! За эти 30 лет каждый из Вас укрепил эту газету своим именем, мыслью и любовью!»

**С 30-летним юбилеем,  
«Латгалес Лайкс»!**

# ЧМ по хоккею-2022: теоретически шанс на попадание в плей-офф еще есть

Елена Бобкова

У сборной Латвии по-прежнему еще есть шанс попасть в следующий тур мирового первенства. Конечно, нужно было выигрывать матч с командой Чехии, но на эту игру латвийцы вышли совершенно неподготовленными. Большого ждали от голкипера Элвиса Мерзликина. Он отлично играет в НХЛ, но вот в составе сборной своей страны результатом, признаться, не блещет.

Только за первый период в воротах латвийской команды побывали пять (!) шайб. Правда, не стоит всю вину возлагать на Мерзликина. Провалили двадцатиминутку все: защитники, вратарь, нападающие. Чехи выполнили 17 бросков по воротам сборной Латвии, наши хоккеисты ответили лишь тремя. И это за 20 минут игрового времени! Какого результата в таком случае ждать? Похоже, что в раздевалке между наставником и его подопечными произошел не самый приятный разговор. В итоге на второй период команда вышла более мотивированной, а место в воротах вместо Элвиса занял дебютант мирового первенства Артур Шилов. И нужно сказать, что со своей задачей он справился на отлично.

Конечно же, чехи продолжали атаковать, хотя уже и не так часто. За два периода они выполнили 11 бросков. И со всеми Шилов справился. Активнее заиграли нападающие латвийской сборной — 14 бросков по воротам. Но только одна шайба достигла сво-

ей цели. Автором «шайбы престижа» стал Артур Кулда.

После этого поражения шансы на попадание в плей-офф заметно сократились. Скажем так, в теории шанс оказаться в первой четверке у команды есть, но вот на практике эта миссия окажется, с большой долей вероятности, невыполнимой. Но латвийские хоккеисты все же решили не сдаваться. Нужно выигрывать все оставшиеся встречи. И пока им удается это делать. Однако со сборной Австрии одно очко команда все же уступила.

На эти игры с самого начала в качестве основного голкипера был заявлен Артур Шилов, он и отстоял все время, в том числе и при пробивании буллитов. И именно его работа во многом принесла положительный результат. Игра получилась очень ровной. В первом периоде команды не смогли изменить счет. В начале второго успешную атаку у ворот Шилова провел Бенъямир Ниснер. Однако вскоре Рудольф Балцерс забросил



Команды Австрии и Латвии продемонстрировали равную игру

ответную шайбу. В середине двадцатиминутки Рихард Букартс вывел сборную Латвии вперед, но австрийцы довольно быстро сравняли счет. До конца периода Рудольф Балцерс успел оформить дубль, и снова в счете повели латвийские хоккеисты. Не успела начаться третья двадцатиминутка, как Килиан Цюндель отправил третью шайбу в ворота Шилова. И ничейный счет 3:3 в итоге продержался как в третьем периоде, так и в овертайме. В итоге исход матча удалось решить в серии послематчевых буллитов. По шайбе забросили Николай Елисейев и Роберт Букартс. Австрийцы лишь один раз смогли поразить ворота Артура Шилова.

В матче с аутсайдером лиги — сборной Великобритании — в ворота вновь встал Элвис Мерзликин. И от британцев он получил три шайбы за неполных

полтора периода. В итоге на 27 минуте его снова заменили. В воротах оказался Артур Шилов, который, несмотря на активность соперников, не позволил им более менять счет в свою пользу. Однако нападающим пришлось отыгрываться. Ведь на тот момент на табло горело 3:1 в пользу британцев. В итоге благодаря стараниям Яниса Якса, Рихарда Букартса и Андриса Джериньша матч удалось выиграть сборной Латвии. Конечно, стоит отметить и других игроков. В общем-то практически вся команда приложила усилия, чтобы заработать три победных очка.

Игру команды агентству ЛЕТА на этом чемпионате мира перед матчем со Швецией прокомментировал в прошлом нападающий латвийской сборной Александр Нживий: «Не могу сказать, много или мало девяти дебю-



В матче с британцами едва вырвали победу



Игру с чехами провалили все: вратарь, защитники, нападающие

тантов, но среди них есть игроки, от которых я жду большего. Я знаю, что они могут играть лучше, и на этом чемпионате мира нет команд, с которыми мы не могли бы бороться. Те же американцы [поражение 1:4] — мы проиграли им сами, у нас были моменты, нужно было забрасывать. Не знаю, возможно, не хватило опыта или чего-то еще, но

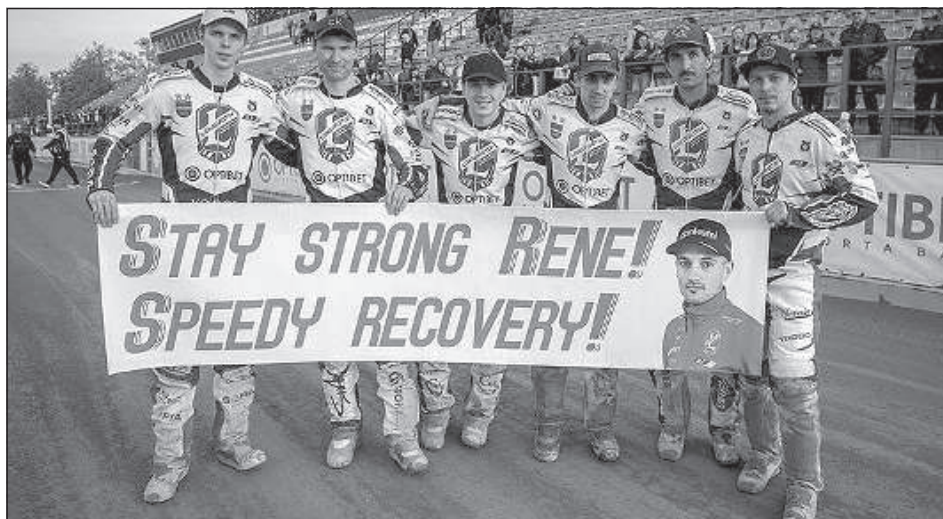
возможности были и у опытных ребят».

Сегодня в 12:20 сборная проведет во многом решающий матч против команды из Швеции, которая к этой встрече усилилась еще тремя игроками НХЛ. Шведская сборная является одним из фаворитов этого чемпионата. Но чудеса тоже бывают. И мы будем ждать победы от сборной Латвии! ■

## Спидвей: не хватило двух очков и Баха

Елена Бобкова

Даугавпилсский спидвейный клуб «Lokomotiv» провел очередную гонку Второй польской лиги. На своем треке наши гонщики принимали соперников из Равича — команду, которую тренирует в прошлом очень известный спидвеист Адам Скурницкий.



Команда поддержала травмированного гонщика.

Незадолго до этой встречи из Дании пришли неприятные для даугавпилчан новости. Во время лиговой гонки упал и получил серьезную травму — перелом бедра — один из лидеров «Lokomotiv» Рене

Бах. Как минимум на полтора месяца он выбыл из соревновательного процесса. На самом деле очень сложно сказать, как долго займет процесс лечения и восстановления. Руководством команды

было принято решение заменить Баха на Кястаса Пуоджукса. И, к слову, Кястас со своей задачей справился неплохо. Чего не скажешь о юниорах команды. От них все-таки ждали большего.

Начало в этой гонке было многообещающим. Первый заезд, и блестящая победа пары даугавпилсской команды. Адам Эллис и Евгений Костыгов, который всю ночь провел в пути, возвращаясь из Венгрии, в упорной борьбе привезли пять очков. В юниорском заезде на выходе из первого виража упал Ричард Ансвиесулис. Он был исключен из этого заезда. В переаезде неплохо стартовал Эрнест Матюшонок, но судья заметил, что у нашего юниора что-то упало с мотоцикла. Заезд был остановлен, а Эрнест исключен. В итоге два юниора клуба из Равича провели своеобразный тренировочный заезд, и польская команда вышла вперед, одержав победу со счетом 5:0. Затем последовали еще два поражения — 2:4 и 1:5. Разница в счете составила семь очков. Но в последующих двух заездах нашим гонщикам удалось улучшить результат

«Lokomotiv». К финальным заездам даугавпилчане вели в счете одно очко. Но в 14 наша пара проиграла 2:4, а 15 закончился ничейным счетом. В итоге у «Lokomotiv» первое поражение на домашнем треке 44:45.

Но сейчас не время горевать, нужно действовать. Конечно, будет проделана работа над ошибками, но нужно устранить пробел в составе. Скамейка у «Lokomotiv» очень короткая. И вот как эту проблему, похоже, руководству клуба частично удалось решить. В понедельник стало известно о подписании контракта с молодым, но очень перспективным датским гонщиком Кевинном Юл Педерсенном. Именно он в отборочном туре личного чемпионата мира среди юниоров, который прошел в Даугавпилсе 7 мая, одержал победу, выиграв все пять заездов.

«Мне очень приятно, что вы любите спидвей так же,

как люблю его я. Я с нетерпением жду с вами новой встречи», — привел слова гонщика менеджер клуба.

Вопрос теперь, что делать с юниорами. Артем Юхно заявил о завершении сезона, так как ему необходимо делать вторую операцию. Никита Каулиньш и Маркус Максимум Лилль показали 7 мая, что еще не готовы к серьезной борьбе. Остаются Эрнест Матюшонок и Ричард Ансвиесулис. И если у Эрнеста получается успешно ехать не в каждом заезде, а через раз, то с Ричардом вообще происходит что-то непонятное. Молодой и очень перспективный гонщик после череды падений никак не может собраться. Хочется надеяться, что он решит свои проблемы, и мы вновь будем наблюдать за его победами на различных треках.

Следующую гонку наша команда проведет на выезде против клуба из Познани 29 мая. ■

# Долгожительница Николь

**Анатолий Крылов**

Йоркширскому терьеру по кличке Николь 17 лет, хотя предельный срок жизни этой породы собак составляет 12–15 лет. Если пересчитать возраст героини этого материала в эквиваленте к семи человеческим, то Николь давно преодолела 100-летний рубеж. Хозяйева милого и забавного йорка считают, что их питомица смогла дожить до столь преклонных лет исключительно благодаря любви, вниманию и заботе.

## Йорки были в моде

Мое знакомство с Николь состоялось на улице, где владелица своего четвероного друга Анжела Филипова выгуливала забавного песика. Руки сами потянулись, чтобы погладить, но женщина предупредила – лучше этого не делать – обязательно укусит, ибо любое движение со стороны Николь воспринимает, как посягательство на безопасность своей кормилицы, за которую она готова отдать жизнь.

Николь – так звать йорка в миру, а настоящее имя этой чистокровной породистой собаки, купленной в Риге у заводчицы со всеми полагающимися документами, такое же сложное, как и характер их обладательницы: Николь Голден Силвер оф Фертис. Поэтому, чтобы не ломать себе язык и не озадачивать собачку столь замысловатой кличкой ее называют Николь или уменьшительно-ласкательно – Ники.

«Представительницу этой породы, а не какую-либо другую, мы с дочерью Натальей по ее

желанию приобрели потому, что 17 лет назад йорки были в моде, да и ограниченная площадь квартиры не позволяла взять большую собаку. И нисколько не пожалели, ибо более верного, преданного, веселого и игривого друга не найти. Николь было всего полтора месяца, она помещалась на ладони», – рассказывает Анжела. Ее кормили словно ребенка едва ли не с ложечки и из соски, настолько щенков был крохотным.

Женщина пояснила, что в Ригу к заводчице ехали совсем за другим йорком, но они оказались большими по размеру, посему выбор пал на маленькую и неказистую с виду будущую Николь: «На тот момент она осталась одна и была разлучена со своей мамой. Щенок выглядел очень жалко. Он подбежал к нам, словно прося защиты, сердце наше дрогнуло, и мы взяли».

Дочь Анжелы Наталья Филипова дополняет, что Николь очень смелая и отчаянная собачка, не боящаяся вступить в схватку с гораздо более круп-



Анжела (слева) с дочерью Натальей и любимой Николь.

ными сородичами. Даже рычит на громадного пса породы алабай, которого держат родители супруга Натальи, живущие в Краславе: «Он относится к Николь снисходительно – почти не обижает и не кусает, хотя наш йорк на него рычит и в любой момент готов броситься в схватку. Тем не менее, они дружат и играют, когда мы с мужем бываем в гостях».

## Никто не сможет заменить

На данный момент, искусственно выведенный в Англии в графстве Йорк йоркширский терьер, одна из самых популярных в мире комнатно-декоративных собачек, главными чертами характера которых явля-

ются ум, смелость, самостоятельность и уверенность в себе.

Преимуществом йоркширского терьера является еще и то, что его шерсть по своей структуре совпадает с человеческими волосами, а значит, Николь не линяет и не загрязняет квартиру. Четвероногий друг очень любит комфорт. Спит с хозяйками в одной постели не иначе как на подушке, лежать в ногах считает ниже своего достоинства. Лежать любит на возвышенных местах, откуда имеет возможность наблюдать за происходящим вокруг.

За всю жизнь Николь ни разу не щенилась, так как, по словам Анжелы, «мальчика» для нее никак не могли найти. Возможно, именно по этой причи-

не у Николь в 14 лет возник рак молочной железы, который тогда удалось локализовать, затем это же заболевание вновь повторилось. В обоих случаях операции йорку делал даугавпилский ветврач Степан Демиденко, за что хозяйева ему очень благодарны.

«Николь очень привязчива, она общительна и не может жить без нас ни минуты. А если на некоторое время мы ее оставляем со своими родными, то на 3 дня объявляет голодовку», – рассказывают Анжела и Наталья.

Однажды Николь едва не стала жертвой таксы, набросившейся на миниатюрного йорка из-за того, что, имея щенков, стала их защищать. Такса укусила Николь, но травма оказалась не опасной.

Любимица семьи уже «дама», находящаяся в преклонном возрасте. Ее глазки не блестят так озорно, как раньше, и походка не столь уверена и тверда, как в прежние годы, но взгляд бодр и умен. Хозяйева все понимают и потому относятся к своему другу с особой любовью, теплотой и вниманием: «За почти 20 лет мы настолько привыкли к Николь, что она стала для нас родным и близким существом. Трудно представить, что нашего верного спутника жизни однажды не будет. Никто не сможет его заменить». А пока долгожительница Николь радуется и забавляет хозяев своим задором. ■

# Обозначен вектор развития «Рестарт даугавпилского туризма»

**Ивар Сойканс**

Открывая активный туристический сезон, во вторник, 17 мая, в конференц-зале Даугавпилского художественного центра Марка Ротко состоялся международный туристический форум «Рестарт даугавпилского туризма», организованный городским агентством развития туризма и информации.

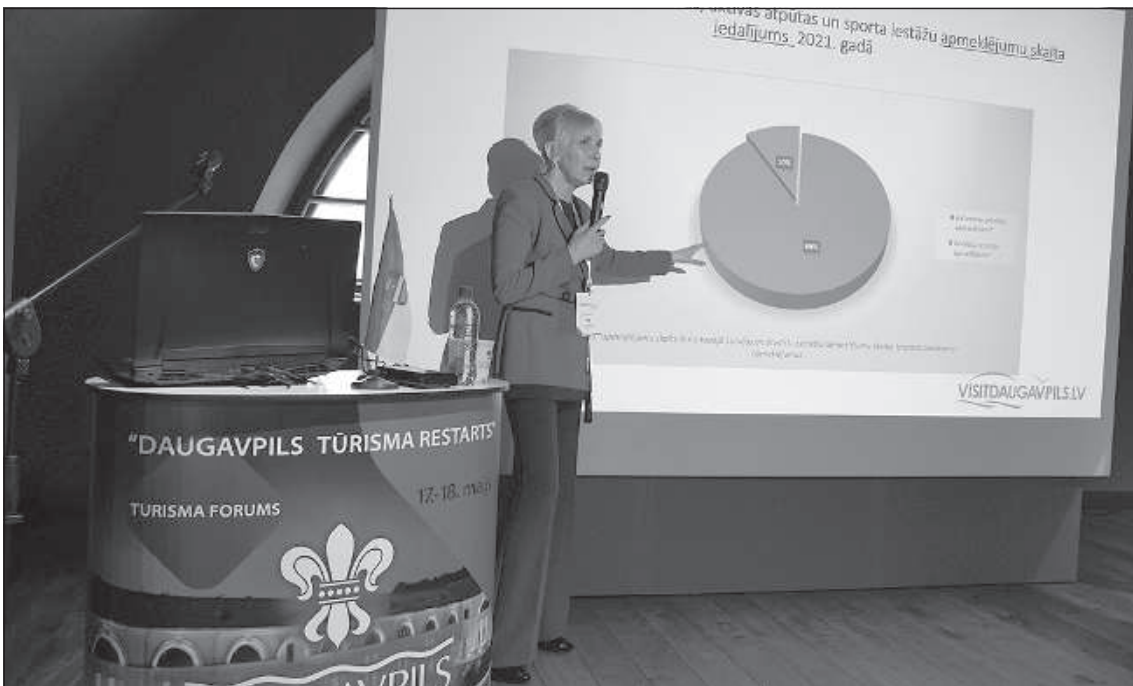
Обращаясь к участникам мероприятия, председатель Даугавпилской думы Андрей Элксниньш подчеркнул несколько моментов, которые в ближайшем будущем существенно повлияют на сферу туризма. Он предупредил работников туризма о надвигающемся серьезном энергетическом кризисе, который может оказать существенное влияние на и без того растущие расходы. Это, в свою очередь, может сократить количество людей, желающих путешествовать, что может уменьшить денежный поток в туристическом секторе.

В целях поддержки туризма в городе регулярно проводится множество различных мероприятий при поддержке муниципалитета. Однако, чтобы выжить, также потребуются рационализация работы и сотрудничество. Для самоуправления важно понять, как лучше использовать имеющиеся в его распоряжении средства, чтобы привлечь как можно больше туристов, а для местных предпринимателей, работающих в сфере туризма, получить от этого максимальную отдачу. Все еще есть мероприятия, в организацию которых муници-

палитет вкладывает десятки тысяч евро, но отдача от них «нулевая». Есть также мероприятия с «нулевым» финансированием самоуправления, в результате которых гостиницы и кафе заполняются, и город оживает.

Заместитель председателя Аугшдаугавской краевой думы Виталий Айзбалтс тоже признал, что ни этот, ни следующий год не будут легкими. Однако предстоящие задачи, по его мнению, заставят работать и стать более эффективными, оптимизировать расходы и максимально увеличить доходы.

Вторым важным моментом будет взаимная кооперация и сотрудничество, ведь люди, которые приезжают в Даугавпилс, часто хотят не только посетить центр Марка Ротко, но и насладиться природой в Аугшдаугавском крае, которая у туристов ассоциируется с излучинами Даугавы, и наоборот – среди любителей отдыха на природе есть и те, кто охотно воспользовался бы возможностью и включить в свой маршрут посещение художественных и культурных объектов в городе. Поэтому в привлечении туристов важна взаимная координация, под-



Жанна Кулакова представляет ценные статистические данные.

черкнул Виталий Айзбалтс.

К участникам форума также обратились руководитель администрации Латгальского региона планирования Ивета Малина-Табуне и ведущий эксперт Латвийского агентства инвестиций и развития Кристине Мицкане. Лаура Спундере рассказала о работе Латгальской туристической ассоциации, а руководитель Департамента развития Даугавпилсской думы Дайна Кривиня сообщила о развитии туристической среды в Даугавпилсе.

Высокий гость из Индии, профессор Чинмай Пандья, выразил готовность развивать меж-

дународное сотрудничество, а представитель сферы туризма Рамунас Кершус из ближайшего к нам литовского города Зарасая призвал к активному использованию туристического предложения соседей.

Анализируя индустрию туризма Даугавпилса, директор агентства развития туризма и информации Жанна Кулакова представила ценные статистические данные за последние два года. С презентациями также выступили представители туристических объектов города, рассказав о новинках туризма этого года.

«Даугавпилс – это разнообразное и интересное туристи-

ческое направление с широким спектром предложений для разных целевых групп. Крупнейший город Латгалии готов к активному туристическому сезону. Вместе у нас все получится», – в заключении форума сказала Жанна Кулакова.

В форуме приняли участие представители туристической отрасли Даугавпилса, работники и предприниматели, а также три представителя учебных заведений Даугавпилса, которые готовят специалистов в сфере туризма. В мероприятии также участвовали местные СМИ и блогеры. ■

## ДОМАШНИЙ АДВОКАТ

На вопросы читателей отвечает юрист Вячеслав Ратник. Звоните по тел. 65425553.

Вячеслав Ратник – юрисконсульт (юридическое обслуживание юридических и физических лиц, составление договоров, судебных исков, консультации, нотариальное заверение переводов, приватизация квартир, регистрация недвижимой собственности в ЗК, представление интересов в суде), ведет прием по адресу: ул. Имантас, 51 (вход со стороны ул. Михоэлса). Тел. 26811561 – по рабочим дням с 9.00 до 17.30.



– Мой брак с мужем распался пять лет назад. При разделе общего имущества принадлежащий нам жилой дом с согласия обоих супругов был подарен дочери и зарегистрирован в земельной книге на ее имя. Но бывший муж живет в ее доме, никого не пускает, якобы у него остались права собственности на часть дома. Дочь хочет продать его и купить квартиру. Что нам делать?

Я бы посоветовал Вам обратиться с этим вопросом к юристу, взяв с собой свидетельство о земельной книге. Оно показывает, кому принадлежит недвижимость и какие обременения есть на недвижимость. Могло быть так, что

договор дарения включал право отца жить в доме после заключения договора дарения, и в этом случае отмена сервитута (права проживания) должна была быть согласована с ним.

– Я когда-то оформил наследство, но оказывается, что у дяди был автоприцеп, и сосед готов купить его с переоформлением. Куда мне следует обратиться?

Нужно обратиться к нотариусу, оформившему наследство, и запросить дополнительное свидетельство о наследовании автоприцепа, учитывая, что необходимо будет представить оценку прицепа, которую можно заказать у оценщика.

## РЕКЛАМА и ОБЪЯВЛЕНИЯ

### ПРОДАЮТ

- саженцы клубники; ранние, средние, поздние сорта, 500 штук. Тел. 20080356.
- электропастух 30 евро на 4га. Работает от 230в и 12 вольт. Тел. 20297312.

### ЖИВОТНЫЕ

- Продаю кур яйценоских пород, 50 штук. Тел. 25715025.

### НЕДВИЖИМОСТЬ

- Купим лес и землю. Платим лучшую цену. Тел. 29497549.

- Покупаю лес. Тел. 22418398.

- Покупаю лес и землю. Тел. 26801369.

- Покупаем или арендуем (на срок не менее 30 лет) сельскохозяйственные земли, луга, пастбища от 40 га. Предлагаем лучшие цены! Тел. + 371 27881873.

**K/x „Gračuli”**  
продает молодых кур и кур-несушек  
Заявки по телефону:  
**29186065**

**Baltic Calves SIA**  
Import - export  
**ЗАКУПАЕТ МОЛОЧНЫХ ТЕЛЯТ**  
Оплата сразу  
наличными или переводом  
**26486697 – Роланд**

**SIA "LATVIJAS GAĻA"**  
**ЗАКУПАЕТ**  
Крупный рогатый скот, молодой, овец, лошадей  
Весы. Оплата сразу  
**Тел. 28761515**

**ai**  
**ЗАКУПАЕТ**  
Крупный рогатый скот, молодой, телят, ягнят, лошадей на убой.  
Самые высокие цены на БИО КРС  
Убойным и живым весом.  
Повышенные цены, доплата за объем.  
Оплата сразу. Весы.  
**20238990**

**Покупаем ЛЕСА, ЗЕМЛИ всех видов**  
**22 559 559**  
mezi.zemes@inbox.lv

**30 Senlejas**  
**ПОКУПАЕМ крупный рогатый скот!**  
Высокие цены за биологический скот!  
**62003939**  
iepirkumi@senlejas.lv

## Российская электроэнергия больше не поступает в страны Балтии

Европейская биржа электроэнергии «Nord Pool» с воскресенья приостановила торговые операции с дочерними предприятиями российской энергетической компании «Inter RAO», в связи с чем электроэнергия, произведенная в России, больше не продается в странах Балтии. Об этом сообщает новостное агентство ЛЕТА.

Единственный российский экспортер электроэнергии «Inter RAO» попал под международные санкции в связи с вторжением России в Украину.

«RAO Nordic Oy», дочерняя компания «Inter RAO», неделю назад прекратила поставки электроэнергии в Финляндию, поскольку с 6 мая компания не получала платежей за электроэнергию, проданную через «Nord Pool».

В последние годы коммерческий импорт электроэнергии из России в Латвию и Литву постепенно сократился с 1300 ме-

гаватт до 300 мегаватт. Поток коммерческой электроэнергии из России в Латвию был остановлен в начале мая, а Литва еще получила российскую электроэнергию в объеме до 150 мегаватт.

В Эстонии у «Inter RAO» было примерно 50 юридических клиентов, которые теперь получили предложения от других поставщиков электроэнергии.

Процесс десинхронизации своих электрических сетей с Россией страны Балтии начали еще до российского вторжения на Украину.

Следите за нами:   
**Новости! Читайте в номере!**

### Купи СВОЮ газету!

Подписывайся сегодня, получай через 2 рабочих дня

Стоимость месячной подписки на газету «LATGALES LAIKS», «ЛАТГАЛЕС ЛАЙКС»:	Стоимость месячной подписки на газету «REKLĀMA PIEKTDIENĀS»:
€ 5,00 для физических лиц	€ 4,50 для физических лиц
€ 6,50 для юридических лиц	€ 6,00 для юридических лиц
€ 4,00 для пенсионеров и инвалидов всех групп	
€ 4,00 в формате PDF	

**ОФОРМЛЕНИЕ ПОДПИСКИ!**

1. В редакции газеты на ул. Саулес, 71 б в Даугавпилсе (справки по тел. 65422134, 29454560).
2. Во всех почтовых отделениях и у почтальонов.
3. В интернете – [www.latgaleslaiks.lv](http://www.latgaleslaiks.lv), [www.abone.pasts.lv](http://www.abone.pasts.lv).
4. По телефону 67008001 (0.85€ за один звонок)

[www.latgaleslaiks.lv](http://www.latgaleslaiks.lv)  
uuu,dæ mî,atk-J\_re\_jcql\_ğq

**BIRŽIEČIŅ ZODIS**  
mūžu skaisto laimājumā

ORIGINALĀ SMOKIE BALSS  
**CHRIS NORMAN**  
UN VIŅA GRUPA

BILETES CENĀ **50€**

02. JŪLIJĀ 18.00 2022.  
BIRŽU RAJONA KILUČU EZERA PUSSALĀ

LEGENDU IESILDĪS

BIX, MELD M, VĪGA IR GRŪPE, DJ JOVANI, IRONHYTAS, IGORIS JARMOLENKA & JULIAN VERDEE

BIRŽU DUONA KĒPĶĻA, LRT,

### ЧАСТНОЕ ОБЪЯВЛЕНИЕ ПУБЛИКУЕТСЯ БЕСПЛАТНО:

- ▶ если объявление написано разборчиво (желательно печатными буквами) на вырезанном из газеты бланке и содержит не более 125 знаков (одна клеточка – для одного печатного знака, включая пробелы между словами);
- ▶ если объявление на бланке подается в одну рубрику и содержит информацию об одном предмете купли, продажи, обмена и т.д.;
- ▶ если объявление связано с поиском постоянного места работы, перепиской или знакомством.

### ВНИМАНИЕ !!!

- Объявление должно начинаться с указания конкретного объекта купли-продажи, обмена.
- В рубрику "Знакомства" объявления с указанием домашнего адреса или телефона принимаются при предъявлении документа, удостоверяющего личность.
- Объявления на поддельных бланках не публикуются!

### КОММЕРЧЕСКИМИ СЧИТАЮТСЯ ОБЪЯВЛЕНИЯ:

- ▶ не касающиеся частной жизни;
- ▶ связанные с бизнесом, работой (за исключением поиска постоянного места работы), предложением любых услуг, куплей-продажей товаров (более одной вещи одного наименования), сырья, материалов, в т.ч. леса, сельхозпродуктов, стройматериалов, если их количество не оговаривается;
- ▶ о купле-продаже средств производства: грузовых и специальных автомобилей, компьютерной техники (кроме игровых приставок), принтеров, телефаксов, всех станков и оборудования, офисной мебели, сейфов даже в одиночном экземпляре;
- ▶ о сдаче в аренду помещений под офис и производство, о продаже лекарств, о купле-продаже приватизационных сертификатов и др. ценных бумаг;
- ▶ с ссылками на интернет-сайты.

### ВНИМАНИЕ !!!

- Редакция откажет в публикации объявлений о купле-продаже документов, оружия (кроме спортивного), наркотиков, объявлений, дискредитирующих физических и юридических лиц, и с просьбой выслать деньги по указанному адресу.
- Редакция оставляет за собой право редактировать текст объявлений.
- Объявления на поддельных бланках не публикуются!
- Бланки без срока годности не принимаются.

Все объявления фирм – коммерческие.  
Если вас не устраивают ограничения, накладываемые на объявления в рубрики, вы можете подать рекламу на любую площадь (различные виды товаров, различные услуги, длинный текст).

Для публикации в газете **ЛАТГАЛЕС ЛАЙКС**  
БЕСПЛАТНОЕ ЧАСТНОЕ ОБЪЯВЛЕНИЕ  **нужную рубрику зачеркнуть**

недвижимость	авто/мото	сельхозтехника	домашние животные
сельхозпродукция	ищу работу	знакомства	разное

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

1  
2  
3  
4  
5

Blank годен в мае/июне

SIA "LATGALES LAIKS", per. № 41503004556, адрес: ул. Саулес, 71Б, Даугавпилс, LV-5401. Ваш номер телефона будет обработан и использован с целью публикации объявления.  
[www.latgaleslaiks.lv](http://www.latgaleslaiks.lv) тел./факс **65449185** (реклама), **65422134** (частные объявления)